



E.W. KORNGOLD

DER

SCHNEEMANN

PANTOMIME IN ZWEI BILDERN



MUSIC
ROMAHR
M
1523
K6753
1909

N82 R. D. Mannberg

April 29, 1985
Doblinger, Wien
D. ? in Buck Bay

Los Angeles California
Friday, July 5, 1985

This is the story of this score. This page should remain always with this score.

The information on this score was given to me personally by George Korngold here in Los Angeles today via phone. He is the son of Erich Wolfgang Korngold and resides in Los Angeles, California.

In 1909 when the young 11 year old Korngold composed this ballet-pantomine *Der Schneemann*, his father (the grandfather of George Korngold) had the piano score published privately in a limited number of copies. This accounts for the fact there is no publishers shown on the frontal page. Only the E.W.K.1 shown at the bottom of the pages as the scores markings.

Korngold's father wrote in the Vorbemerkung about this work and the young composer and then circulated a copy of the score to various professional musician friends in Austria and Europe. He solicited their opinions as to the worth of this composition. He asked for absolute secrecy. Unfortunately, according to George Korngold, someone recognized the worth of the piece and "blew the horn" which brought the matter to public attention with the subsequent start of Korngold's meteoric career and being named a child genius.

This score, then, is one of those private copies published privately by Korngold's father. In 1910, the score was published by Universal in Wien prior or after the premiere of the pantomine at the Statsoper, Wien. This is indeed a most rare score and should be handled and guarded as such.

Jack Rokahr
Los Angeles
July 5, 1985

THE
ROKAHR FAMILY
LIBRARY

Vorbemerkung.



Diese Pantomimenmusik wird mit der Bestimmung, nicht in die Öffentlichkeit zu gelangen, sondern nur privat in nummerierten Exemplaren an Musiker und Musikkenner mitgeteilt zu werden, ausschließlich zum Zwecke einer Feststellung in Druck gelegt: Sie ist das Werk eines elfjährigen Knaben.

Erich Wolfgang Korngold ist am 29. Mai 1897 in Brünn geboren. Den ersten Teil der Pantomime schrieb er in den Weihnachtsferien 1908, den zweiten in den Osterferien 1909 nieder.

Wien, Dezember 1909.

Personen:

Pierrot.
Pantalon.
Colombine, dessen Nichte.
Diener } bei Pantalon.
Dienerin }
Ein Schornsteinfeger.
Ein Wachmann.
Käufer, Verkäufer, Gassenjungen.

Ort der Handlung: Eine Kleinstadt.

I. Bild: Nikolomarkt.
II. Bild: Zimmer bei Pantalon.

DER SCHNEEMANN.

Pantomime in zwei Bildern.

Introduktion.

Moderato.

Erich Wolfgang Korngold.

Piano.

The musical score is written for piano and consists of five systems of music. The first system is marked 'Moderato.' and 'Piano.' with a dynamic of 'mf'. The second system has a dynamic of 'pp'. The third system has a dynamic of 'ff' and includes a 'loco' section. The fourth system is marked 'Allegretto' and has a dynamic of 'p'. The fifth system has a dynamic of 'schneller'. The score includes various musical notations such as treble and bass staves, clefs, time signatures (6/4, 3/4), and dynamic markings.

a tempo

rit. - - - - - *mf* Wiegend. Allegretto.

Etwas schneller, aber ruhig abgemessen.

f pesante

This page of musical notation consists of six systems of staves, each with a treble and bass clef. The notation includes various musical elements such as notes, rests, and dynamic markings. The first system features a melodic line in the treble with a dotted line and a fermata, and a bass line with a dotted line and a fermata. The second system includes a melodic line with a dotted line and a fermata, and a bass line with a dotted line and a fermata. The third system features a melodic line with a dotted line and a fermata, and a bass line with a dotted line and a fermata. The fourth system includes a melodic line with a dotted line and a fermata, and a bass line with a dotted line and a fermata. The fifth system features a melodic line with a dotted line and a fermata, and a bass line with a dotted line and a fermata. The sixth system includes a melodic line with a dotted line and a fermata, and a bass line with a dotted line and a fermata.

8. loco

Moderato

cresc.

ff

6/4

8.

loco

8.

rit.

beschleunigter

ff

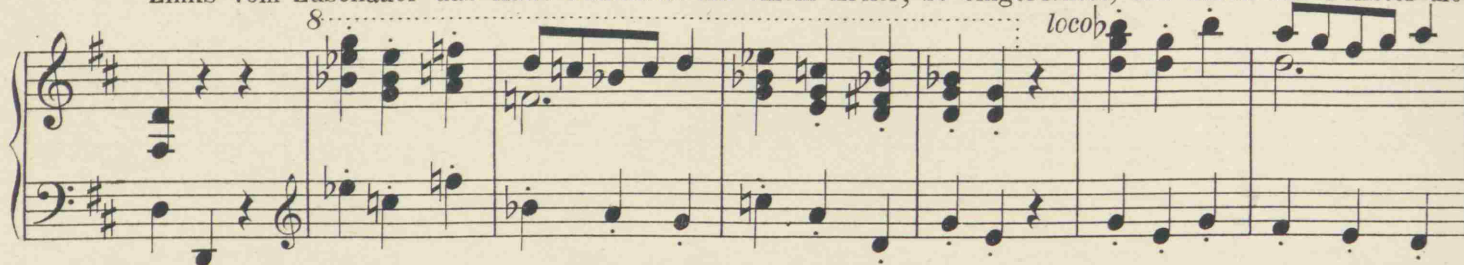
Erstes Bild.

Allegro. (leicht)

Platz in einer kleinen Stadt. Im Hintergrunde und rechts vom Zuschauer Verkaufs-
buden mit Pfefferkuchen, vergoldeten Nüssen, Spielzeug, den üblichen
Vorhang hebt sich.



Figuren, Nikolo, Krampus, Knecht Ruprecht etc, darunter einiges in karikiert vergrößertem Maßstabe.
Links vom Zuschauer das Haus Pantalons mit einem Erker, so eingerichtet, daß durch das Fenster die



auf einer Estrade sitzende Gestalt Colombine's deutlich sichtbar ist. Winterstimmung. Schnee überall

Etwas langsamer.



wo er haften konnte.

Dämmerung; es wird im Laufe der Handlung Abend;



bewegtes Markttreiben.

Wie früher.

Man sieht Käufer kommen und gehen.



Straßenjungen treiben sich umher.



Etwas langsamer.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a series of eighth-note runs and chords, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with sustained notes and chords. The key signature has two sharps (F# and C#).

Tempo I.

Second system of musical notation. It continues the piece with similar melodic and harmonic patterns. A section marked 'loco' appears towards the end of the system, indicating a change in articulation or performance style.

Etwas langsamer.

Third system of musical notation. The tempo is marked 'Etwas langsamer.' (slightly slower). The melodic lines in both staves are more spacious and sustained compared to the previous systems.

a tempo

* Wieder langsamer.

Fourth system of musical notation. It begins with 'a tempo' and includes a section marked '* Wieder langsamer.' (again, slower). The notation shows a return to a more active tempo followed by a deceleration.

Fifth system of musical notation. This system continues the piece with various tempo markings, including 'a tempo' and 'p' (piano). It features a section marked '8' with a dotted line, suggesting an eighth-note pattern.

Sixth system of musical notation. The piece concludes with a section marked 'dim. e rit.' (diminuendo and ritardando), leading to a final measure marked with a '1'.

Pierrot^{*)} erscheint, schüchtern, von Sehnsucht nach Colombine getrieben und späht zu Colombinens Erker empor.

Andantino.

pp *f* *f*

Sie tritt ans Fenster

p *f*

und winkt ihm ängstlich zögernd

ff

zu. Allegretto. Da tritt Pantalon mit Dienerin und Diener

mf

aus der Türe, bemerkt Pierrot

mf

und weist ihn ärgerlich von dannen.

^{*)} Ein Musiker, Geiger, der nichts hat als seine Kunst. Pantalon, der Onkel und Vormund Colombinens sucht ihn von dieser fernzuhalten, an deren Hand der Alte selber denkt.

Pierrot zieht sich zurück,

um Colombine keine Ungelegenheiten zu bereiten.

Pantolon verfolgt ihn über die Bühne.

Presto. Nun wendet sich

Pantolon den Verkaufsbuden zu, um für

sein Colombinechen, die er in guter Laune erhalten will,

Allegretto.

etwas

recht

Lustiges

vom

Nikolomarkte

zu erstehen. Seine t ä p p i s c h e Scherzlust richtet sich auf einen lebensgroßen

Krampus, den er behaglich von seinen Begleitern über die Bühne ins Haus tragen lassen will.

Langsamer.

Gassenjungen stellen sich in den Weg

und

tanzen um

die Gruppe herum,

die

vergebens

den

Kreis

durchbrechen

will.

Allegretto.

First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with slurs and ties. Bass staff has a rhythmic accompaniment. The word "loco" appears below the bass staff at the beginning and end of the system. A dotted line with the number "8" connects the two "loco" markings.

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with slurs and ties. Bass staff has a rhythmic accompaniment.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with slurs and ties. Bass staff has a rhythmic accompaniment. The text "Endlich bricht sich Pantalon Bahn und" is written above the treble staff. A dotted line with the number "8" connects the end of the system to the next system.

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with slurs and ties. Bass staff has a rhythmic accompaniment. The text "trippelt, sich nach rechts wegen einer Besorgung" is written above the treble staff. A dotted line with the number "8" and the word "loco" connects the end of the system to the next system.

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with slurs and ties. Bass staff has a rhythmic accompaniment. The text "entfernend, ärgerlich davon, während Dienerin und Diener den Krampus, von Straßenjungen bis" is written above the treble staff. The word "fresc." is written below the bass staff.

Sixth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with slurs and ties. Bass staff has a rhythmic accompaniment. The text "an die Haustür begleitet, ins Haus tragen." is written above the treble staff. The word "ff Presto." is written below the bass staff. The system ends with a double bar line and a key signature change to three flats.

Die Jungen beginnen sich mit Schneebällen zu bewerfen.

Allegro.

Allegretto.

Balgerei.

Etwas langsamer.

Allegro.

Maestoso. Ein

(die wie früher die)

8

accel. - - -

ff pesante

Wachmann schreitet gravitatisch über die Bühne, während die Gassenjungen sich ge-

p

ff

p

p

wandt davonmachen.

Wie früher. Kaum ist der Schutzmann vorüber, beginnt

loco

das Schneeballengefecht von neuem; einige Jungen errichten einen

ff

Schneemann, der mit ausgebreiteten Armen gerade

unterhalb des Erkers Colombins zu stehen kommt. Den fertigen Schneemann
Nicht zu langsam, aber gemessen.

pesante

rit. - - -

umtanzen die Buben.
Allegretto.

a tempo *rit.* *f*

pesante *zurückhaltend* *loco*

Langsamer.

Allegretto.

pesante

zurückhaltend

Es ist dunkel geworden, die Buben zerstreuen sich.

Die Verkäufer haben ihre Stände geschlossen.

Allegretto. Gefällig. Pierrot nähert sich von neuem dem Erker,

mf

sehnsüchtig nach Colombinen *Schneller.* ausblickend, die sich nicht

ans Fenster wie früher. wagt.

rit.

dim.

Er bringt ihr auf der Geige

Andantino.

ein Ständchen, das seine Gefühle schildert.

First system of musical notation. Treble and bass staves. Key signature: two sharps (F# and C#). Time signature: common time (C). Dynamics: *pp* (pianissimo) in the first measure, *mf dolce* (mezzo-forte dolce) in the second measure. The music features eighth and sixteenth notes, with triplets in the final measure.

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Continuation of the piece. Features triplets and slurs. A *Ped.* (pedal) marking is present in the bass staff.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Includes tempo markings: *rit.* (ritardando) and *a tempo*. A *Ped.* marking is in the bass staff. A double asterisk (*) is placed below the staff.

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Continuation of the piece with various note values and slurs.

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Continuation of the piece with triplets and slurs.

Sixth system of musical notation. Treble and bass staves. Includes the dynamic marking *faber doch dolce* (faber, however, still dolce). A *Ped.* marking is in the bass staff. A double asterisk (*) is placed below the staff.

8.

rit. *a tempo*

f *f* *tr*

mf *rit.* *p* *mf*

8.

Allegretto. Als Pierrot traurig, die Geliebte

nicht zu Gesicht zu bekommen, sein Ständ-
chen beendet hat, kehrt Pantalon von rechts zurück.
schneller

Pierrot schlüpft hinter
Presto.

den Schneemann, den Pantalon mit Gebärden der Heiterkeit, komischen

E. W. K. 1.

Verbeugungen betrachtet, wobei er auch die Stellung der Figur imitiert.

nachdenklich *stockend*

Nachdem Pantalon ins Haus gegangen ist, kommt Pierrot wieder hervor, den Finger auf der Stirne. Er hat ei-

Andantino.

Allegro.

fp *fp* *pp*

nen Einfall. Flugs trägt er den Schneemann in die Kulissen, um

dort ein Maskenkostüm anzulegen, das er

noch von Karnevalszeit her besitzt: ein Schneemannkostüm aus weißer

loco

Baumwolle. Er kommt und nimmt den Platz des Schneemanns ein. Nun kann er mit ausgebreiteten Armen nach Herzenslust zu Colombine emporschauen.

schneller *langsam* *fp*

Es ist dunkel geworden; Winterabendstimmung;

Lichter flim-

Andante.

mern; der Mond bescheint die Szene.

Glockengeläute.

Es beginnt leicht

zu schneien.

Pierrot steht unbeweglich da und harrt des

Anblickes der Geliebten.

Ein Schleivorhang fällt lang-

sam, um sich bald wieder zum zweiten Bilde zu heben.

Zweites Bild.

Zimmer bei Pantalon mit Erker (rechts vom Zuschauer). Links ein Ruhebett. Abend; draußen
Mondschein.

Allegretto.

grazioso *drängend* *tempo I*

Der Vorhang hebt sich.

Colombine blickt, im Erker sitzend, zu ihrem Schneemann hinab.

drängend *tempo I*

drängend *tempo I* *nachlassend*

loco

Pantalon nähert sich ihr wiederholt mit

p subito *drängend*

Gebärden der Verliebtheit und wird, da er von ihr nicht beachtet wird,

tempo I *immer drängender* *drängend*

verdießlich: **Allegro.** „Was sie denn beständig den Schneemann da unten auf der Straße an-
sehr drängend *Presto.*

Colombine will den Alten besänftigen
 zustarren habe!“ und verläßt die Estrade, um ihm mit gefälligen Bewegungen vorzutanzten.

rit. *wiegend, leicht, gefällig*



Pantolon, besser gelaunt, will zärtlich werden.

23

cresc.

Die kleine Schöne entwindet sich ihm
Allegretto. und will wieder zu ihrem Fenster um mutwillig dem Schneemann zuzunicken.

drängend

Pantolon wird um so ärgerlicher:

„Du scheinst ja an diesem Ungetüm aus
Schnee besonders Gefallen zu finden!“
„Ich bin für dich nicht auf der Welt. Wahrhaftig,

Allegro.
f nicht schleppen

ich werde dir deinen Schneemann noch herauf kommen lassen:

„Sie da, kommen Sie!“

f pesante

Und winkt in seinem Grimme dem Schneemann,

was

sich dieser nicht zweimal sagen läßt.

Er kommt herauf, man hört ihn auf der Treppe

f pesante

trappen, stampfen, poltern.

Er tritt herein wie der steinerne Gast im

C-Trompete.

fff *mp* *Andante.* *ff*

„Don Juan.“

Und steht unbeweglich da.

Pantalon erstarrt vor Schreck; dann stürzt er zum Fenster,

Allegro.

mf schelmisch

um sich zu überzeugen, daß der Schneemann tatsächlich seinen Platz verlassen hat.

fp *fp*

Zauberei!

Ein Gespenst!

Die Glieder schlottern ihm.

fp

Er läutet den Dienstboten. Dienerin und Diener erscheinen und stehen mit offenem Munde da.

Moderato.

mehr langsam

Sie dringen mit dem Besen und Feuerzange auf das Gespenst ein, das sie mit einer Handbewegung in die Flucht jagt.

Allegro.

triumm

f *p*

Sie rufen den Schornsteinfeger zu Hilfe,

triumm

f *p*

der gerade in der Küche arbeitet. Er geht drohend auf die Erscheinung los,--

p

Die beiden Dienstleute wickeln sich in Überkleider und dicke Schawls um sich gegen die vom Schneemann verbreitete Kälte zu schützen, und eilen schließlich davon.

eine Bewegung und er prallt zurück.

Grotesktanz zwischen Schornsteinfeger und Schneemann.

Allegro.



Gegenseitiges Angreifen und Zurückweichen.

Langsamer.



Allegro.

First system of the piano introduction, measures 1-4. The music is in 2/4 time, key of B-flat major. It features a lively melody in the right hand with trills and a supporting bass line. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano). The word *trm* is written above the right hand in measures 1 and 2.

Second system of the piano introduction, measures 5-8. The melody continues with trills and grace notes. Dynamics include *f* and *p*. The word *trm* is written above the right hand in measures 5 and 7.

Third system of the piano introduction, measures 9-12. The right hand features a trill and a four-measure rest. The left hand has a melodic line. Dynamics include *f* and *p*. The word *trm* is written above the right hand in measure 9. The system ends with a 2/4 time signature change.

Allegro.

Pantalon erscheint als Krampus verkleidet, um des höllischen Gespenstes als

Vocal entry, measures 1-5. The music is in 2/4 time, key of B-flat major. It features a melody with triplets in the right hand and a supporting bass line. Dynamics include *f* and *p*. The word *accelerando* is written below the right hand in measure 5.

höllischer Kollege Herr zu werden.

Presto. Tanz.

Dance section, measures 1-4. The music is in 2/4 time, key of B-flat major. It features a lively melody with triplets in the right hand and a supporting bass line. Dynamics include *ff* (fortissimo). The word *loco* is written above the right hand in measure 4.

Dance section, measures 5-8. The melody continues with triplets and grace notes. Dynamics include *ff*. The system ends with a double bar line.



Eilig; sehr
rhythmisch. Um seine innere Angst zu betäuben, trinkt Pantalon während



des Tanzes hastig und gierig aus einer Weinflasche sich Mut an.



wirbelnden Tanz umnebelt.



Allegro.

Er glaubt

zwei Schneemänner,

dann drei, vier,

immer mehr, schließlich unzählige Schneemänner

8.....

loco

zu sehen,

die ihn wirbelnd, verwirrend umkreisen.

Pauke.

p *f* *ritard.* *ff a tempo*

Allegretto. Tanz der Schneemänner.

mf pesante *zurückhaltend* *loco* *zurückhaltend*

First system of the musical score, featuring a treble and bass staff in B-flat major. The treble staff has a melodic line with eighth-note patterns, while the bass staff provides harmonic support with chords and moving lines.

Second system of the musical score, continuing the melodic and harmonic development in the treble and bass staves.

Third system of the musical score, marked **Presto.** and **ff**. It features a 2/4 time signature and includes triplets and a *loco* section in the treble staff.

Fourth system of the musical score, continuing the rapid, tripleted passages in both staves.

Fifth system of the musical score, featuring a *cresc.* (crescendo) marking and a melodic line in the treble staff.

Sixth system of the musical score, concluding with a *ff* (fortissimo) and *langsamer* (slower) marking, followed by a *p* (piano) section. The lyrics "Pantalon taumelt und fällt halb besinnungslos auf das Ruhebett. Er schläft ein. Die Schneemänner verschwinden." are written below the staff.

Colombine steckt den Kopf aus der einen Türe,

Bewegt.

Pierrot aus der ge-

p langsam

8

p

loco

genüberliegenden. Sie überzeugen sich, auf den Fußspitzen schleichend, daß Pantalon schläft.

p

8

loco

Andante.

Pierrot nähert sich Colombine mit

rit.

p grazioso

zärtlichen und anmutigen Gebärden und bittet um Gehör für sein

rit.

p grazioso

Allegretto.

langes Schmachten.

p grazioso

ff

Andante.

p

pp

Colombine widersteht mit sanfter Koketterie.



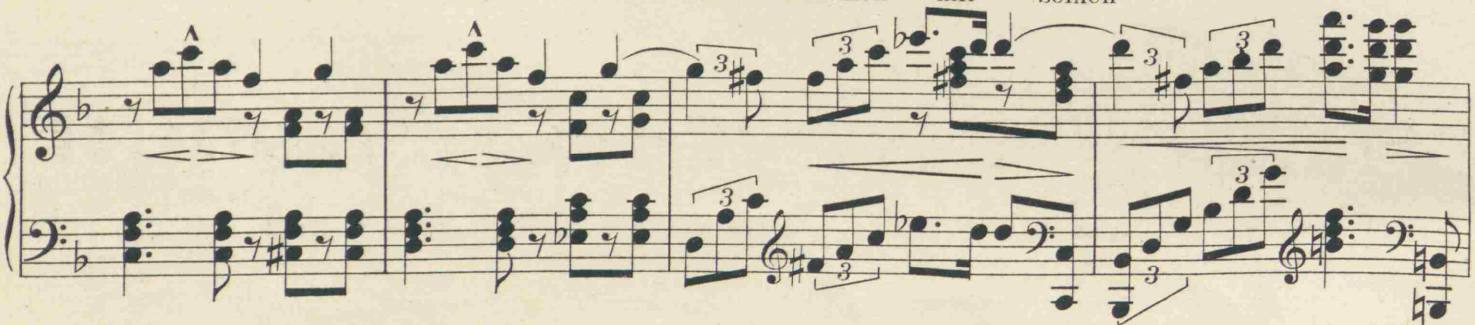
Allegretto.



Pierrot wird immer dringender und



wärmer und reißt Columbinen mit seinen



Beschwörungen,

mit ihm flüchten und sein Künstler-



los teilen zu wollen, hin.

Sie beschließt ihm zu folgen.



First system of musical notation, measures 1-8. The key signature is one flat (B-flat). The time signature is 6/4. The music is in a grand staff (treble and bass clef). The first measure is marked *mf*. The melody in the treble clef is characterized by a series of eighth notes and chords, while the bass clef provides a harmonic accompaniment with chords and some moving lines. A bracket above the first six measures indicates a phrase. A dotted line with the number 8 above it spans measures 7 and 8.

Second system of musical notation, measures 9-16. The key signature changes to two flats (B-flat and E-flat). The time signature remains 6/4. The melody continues with a mix of chords and moving lines. A bracket above measures 9-12 indicates a phrase. A dotted line with the number 8 above it spans measures 13-16.

Third system of musical notation, measures 17-24. The key signature remains two flats. The time signature is 6/4. The melody features a *loco* section starting in measure 20, indicated by a bracket and the word *loco*. A dotted line with the number 8 above it spans measures 17-24.

Fourth system of musical notation, measures 25-32. The key signature remains two flats. The time signature is 6/4. The melody includes an *accel.* (accelerando) section starting in measure 27, indicated by the word *accel.* and a bracket. A dotted line with the number 8 above it spans measures 25-32.

Fifth system of musical notation, measures 33-40. The key signature changes to three flats (B-flat, E-flat, and A-flat). The time signature changes to 6/4. The melody features a *loco* section starting in measure 37, indicated by the word *loco*. A dotted line with the number 8 above it spans measures 33-40. The system includes a double bar line and a key signature change to three flats.

Sixth system of musical notation, measures 41-48. The key signature remains three flats. The time signature is 6/4. The melody continues with a mix of chords and moving lines. A dotted line with the number 8 above it spans measures 41-48.

8. *loco*

Sie enteilen.

rit. *p* *ppp*

Allegro. Diener und Dienerin erscheinen und sehen, an allen Gliedern zitternd,

mf

daß der Schneemann den Arm um Colombinen gelegt mit ihr davoneilt.

sf

Dann sehen sie Pantalon als Krampus auf dem Sopha liegen und fahren von neuem erschreckt zurück.

p

Pantalon erwacht, erhebt sich, sie erkennen ihn und teilen

trm

Außer sich geraten stürzt Pantalon im Zimmer umher und dann zur Tür hinaus den Flüch-

tigen nach auf die Straße.

Moderato con moto.

Verwandlung:

Der Schauplatz zum Schluß des

ersten Bildes.

Mondschein,

Glockengeläute,

leichter Schneefall.

Man sieht den von Pierrot wieder

auf seinen Platz gestellten

Allegretto.

Schneemann.

Man hört das Horn des Postwagens, den das Liebes-

8...

paar bestiegen hat.

Moderato con moto.

Pantalon er-

8... loco

scheint, erfaßt die Situation und horcht erstarrt dem Posthorn, dessen Töne

8...

Allegretto. ihm verzerrt klingen.

8... f

8... cresc.

Langsamer.

39

Die Liebesmelodie des vereinten Paares ertönt aus der Ferne,

ff

während Pantalon verzweifelt die Hände ringt.

loco

Allegro.

Endlich stürzt Pantalon mit geballten Fäusten

Presto. auf den Schneemann zu und zertrümmert ihn. Der Vorhang fällt, um

genau mit dem letzten Akkord den Boden zu erreichen.

Ende der Pantomime.

